

Notice: You must complete this form in English.

주의사항: 이 양식은 영어로 작성하여야 합니다.

_____ Court of Washington
For _____ County
워싱턴 주 _____ 카운티
_____ 법원

Petitioner
신청인

vs.
대

Respondent
피신청인

DOB
생년월일

No. _____ 호
제 _____ 호
Petition for an Extreme Risk Protection
Order
(PT)

극한 위험 보호명령 신청서

General Information

일반 정보

1.A I am a family or household member of the respondent. My relationship with the respondent is (check all that apply):

나는 피신청인의 가족 또는 집안 식구입니다. 피신청인과 나의 관계는 (해당되는 모든 항목에 표시하십시오):

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Spouse or former spouse
배우자 또는 전 배우자 | <input type="checkbox"/> Blood relation other than parent or child
부/모 또는 자녀간이 아닌 혈연 관계 |
| <input type="checkbox"/> Parent of a child in common
함께 난 자녀의 부/모 | <input type="checkbox"/> Current or former legal guardian
현재 또는 과거의 법정 후견인 |
| <input type="checkbox"/> Current or former domestic partner
현재 또는 과거의 동거 파트너 | <input type="checkbox"/> Stepparent or stepchild
의부/모 또는 의자녀 |
| <input type="checkbox"/> Current or former cohabitant within the past year
현재 또는 지난 1년 내의 전 동거인 | <input type="checkbox"/> Parent or child
부/모 또는 자녀 |
| <input type="checkbox"/> Current or former dating relationship
현재 또는 전 데이트 관계 | <input type="checkbox"/> In-law
인척 |

1.B I am filing on behalf of _____ law enforcement agency.

나는 법 시행 기관 _____ 을 대신하여 신청합니다.

I have already notified the respondent's family or household members and any known 3rd parties who may be at risk of violence; OR

나는 피신청인의 가족 또는 집안 식구 및 폭행을 당할 위험성이 있을지 모르는 알려진 제3자에게 이미 통지했습니다; 또는

My agency will make a good faith effort to provide notice to them by telephone email in-person other _____ within a reasonable period of time.

나의 대리기관이 적절한 기간 내에 [-] 전화 [-] 이메일 [-] 본인이 직접 [-] 그 외의 방법으로 그들에게 통지를 하도록 성실하게 노력할 것입니다.

2. I reside in this county.

나는 이 카운티에 거주하고 있습니다.

I am filing on behalf of a law enforcement agency that is located in this county.

나는 이 카운티에 위치하고 있는 법 시행 기관을 대신하여 제출합니다.

The respondent resides in this county.

피신청인은 이 카운티에 거주하고 있습니다.

3. Describe below any firearms the respondent currently owns, possesses, has custody of or controls.

피신청인이 현재 소유, 소지, 관리 또는 통제하는 화기들이 있으면 아래에 설명하십시오.

Type of firearm 화기의 종류	How many firearms? 화기들은 몇 개?	Where is the firearm kept? 화기는 어디에 보관되고 있습니까?	Date/time/place you last saw the firearm 귀하가 화기를 마지막으로 보았던 날짜/시간/장소
<input type="checkbox"/> Handgun 권총			
<input type="checkbox"/> Shotgun / Rifle 산탄 총/장총			
<input type="checkbox"/> Assault Rifle 돌격 소총			

Check all the boxes that apply and describe below:

해당되는 모든 상자에 표시하고 아래에 설명하십시오:

Respondent has access to someone else's firearm.

피신청인은 다른 사람의 화기에 접근할 수 있습니다.

Respondent expressed an intent to obtain a firearm.

피신청인은 화기를 입수 하고자 하는 의도를 표시했습니다.

Respondent has unlawfully or recklessly used, displayed, or brandished a firearm.

피신청인은 불법적으로 또는 무모하게 화기를 사용, 과시하거나 휘둘렀습니다.

Respondent recently acquired a firearm.

피신청인은 최근에 화기를 입수했습니다.

Describe:

설명하십시오:

4. Between the respondent and me: List any criminal or civil protection, restraining or no-contact orders, pending lawsuits, or other legal action: *If you have more than three matters, list details on additional sheet.*

피신청인과 나 사이에: 형사 또는 민사적 보호, 제지 또는 접촉 금지, 미결의 소송 또는 다른 법적 소송이 있으면 모두 기입하십시오: *만약 그런 사건이 3가지 이상이면 그 자세한 내용을 추가 용지에 적으십시오.*

	Case #1 사건 #1	Case #2 사건 #2	Case #3 사건 #3
Case Name 사건 이름			
Case Number 사건 번호			
Court/County/ State 법원/카운티/주			
Type of Case 사건의 종류			
Protected Person 보호받는 사람			
Was there any order violation? 명령 위반이 있었는가?			

5. Between the respondent and any other person: List any criminal or civil protection, restraining or no-contact orders: *If you have more than three matters, list details on additional sheet.*

피신청인과 다른 사람 사이에: 형사적 또는 민사적 보호, 제지 또는 접촉 금지 명령이 있으면 모두 기입하십시오. *만약 그런 사건이 3건 이상이면 그 자세한 내용을 추가 용지에 적으십시오.*

	Case #1 사건 #1	Case #2 사건 #2	Case #3 사건 #3
Protected Person 보호받는 사람			
Case Number 사건 번호			
Court/County/ State 법원/카운티/주			
Was there any order violation? 명령 위반이 있었는가?			

6. Request for an Extreme Risk Protection Order

극한 위험 보호 명령 신청

I want a temporary extreme risk protection order effective immediately, without prior notice to respondent, that lasts up to 14 days, or until the court hearing:

나는 즉시 효력을 발생하여 최대 14일 동안 또는 법정 청문회가 열릴 때까지 지속되는 극한 위험 보호명령을 피신청인에게 사전 통고없이 내려 주기를 원합니다:

These are the specific facts known to me that cause me to believe the respondent poses a **significant danger in the near future** of causing personal injury to self or others by having custody or control, purchasing, possessing, or receiving firearms. More detailed information is provided in the Statement in section 7.

다음은 피신청인이 화기를 가지고 있거나, 구입하거나, 소지하거나 또는 받음으로써 **가까운 장래에** 자신 또는 다른 사람들에게 **중대한 위험**을 제기할 것이라고 내가 믿게 만드는 구체적 사실입니다. 더 구체적인 정보는 아래 진술 7항에 적었습니다. 7항의 진술에 제공됩니다.

After a hearing, where the respondent has a right to be present, I want the court to issue an Extreme Risk Protection Order that lasts for one year:

피신청인이 참석할 권리가 있는 청문회가 있는 후, 나는 판사님이 1년간 지속되는 극한 위험 보호 명령을 내려 주시기를 원합니다:

After the hearing, I want the court to issue an Extreme Risk Protection Order that lasts for one year because the respondent poses a significant danger of causing personal injury to self or others by having custody or control, purchasing, possessing, or receiving a firearm.

청문회 후, 나는 판사님이 1년 간 지속되는 극한 위험 보호 명령을 내려 주시기를 원합니다, 그 이유는 피신청인이 화기를 가지고 있거나, 구입하거나, 소지하거나 또는 받음으로써 자신 또는 다른 사람들에게 상해를 입히는 중대한 위험을 제기하고 있기 때문입니다.

My statement below includes the respondent's specific words, actions, or other facts that cause me to have a reasonable fear of **future** dangerous acts by respondent.

나의 아래 진술에는 피신청인이 취할 앞으로의 위험한 행동에 대하여 내가 합리적인 두려움을 갖게 하는 피신청인의 특정한 언어, 행동 또는 그 외 다른 사실들을 포함하고 있습니다.

7. Statement

진술

To enter an Extreme Risk Protection Order, the court must find it more likely than not that the respondent poses a significant danger of causing personal injury to self or others by having custody or control, purchasing, possessing, or receiving a firearm.

극한 위험 보호 명령을 내리기 위해서, 판사는 피신청인이 화기를 가지고 있거나, 구입하거나, 소지하거나 또는 받음으로써 자신 또는 다른 사람들에게 상해를 입히는 중대한 위험을 제기하고 있을 가능성이 더 많다고 판단하여야 합니다.

Complete all sections that apply.

해당되는 항목에 모두 표시하십시오.

8. Convictions or Arrests. Check all the boxes that apply and describe below:

유죄 판결 또는 체포. 해당되는 모든 상자에 표시하고 아래에 설명하십시오:

Respondent has been arrested or convicted of a:

피신청인은 다음으로 체포 또는 유죄 판결을 받았습니다:

domestic violence crime.

가정 폭행 범죄.

felony or violent crime.

중범 죄 또는 강력 범죄

Describe (Include location, court name, and case number, if known.)

설명하십시오 (알고 있으면, 장소, 법원 이름, 사건 번호를 포함시키십시오.)

10. Respondent's mental health

피신청인의 정신 건강

Describe any dangerous mental health issues of the respondent.

피신청인의 위험한 정신 건강 문제들이 있으면 모두 설명하십시오.

11. Corroborated evidence of respondent's alcohol or controlled substance abuse.

피신청인의 알코올 또는 규제 약물 남용에 대한 보강 자료.

Describe any evidence and attach any documents corroborating (supporting) the respondent's abuse of alcohol, legal or illegal drugs.

피신청인이 알코올 또는 규제 또는 불법 약물을 남용하고 있다는 것을 보강 (뒷받침)하는 증거가 있으면 설명하고 서류가 있으면 첨부하십시오.

12. Other important information that you think will help the court make a decision.

판사가 결정하는 데 도움이 될 것이라고 생각하는 **그 외 다른 중요한 정보.**

13. You must provide an address where you can be served with legal documents. Chose ONE option then write the address in the line below:

귀하는 귀하가 법률 서류들을 송달 받을 수 있는 곳의 주소를 제공해야 합니다. 한 가지 방법을 선택하고 아래 줄 친 란에 주소를 기입하십시오.

- I can be served with legal documents at the address below: OR
나는 아래 주소에서 법률 서류를 송달 받을 수 있습니다: 또는
- Disclosing my residential address would risk harm to me or a member of my family or household. I can be served with legal documents at the alternate address below: OR
나의 집 주소를 공개하면 나 또는 나의 가족 또는 세대가 해를 받을 위험이 있을 지 모릅니다. 나는 아래의 대체 주소에서 법률 서류를 송달 받을 수 있습니다: 또는
- I am filing on behalf of a law enforcement agency. Service can be made at the law enforcement agency address listed below:
나는 법 시행기관을 대신하여 신청합니다. 아래에 기입한 주소의 법 시행기관에 송달 될 수 있습니다:

Address: _____

주소 _____

I certify under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that the foregoing is true and correct.

나는 워싱턴 주 위증 처벌법에 따라 위의 진술이 사실이며 정확함을 증명합니다.

Dated: _____ at _____, Washington.
날짜 _____ 장소 _____ 워싱턴 주

Signature of Petitioner
신청인의 서명

Print Name and if Law Enforcement Badge No.
인쇄체 이름 및 법 시행 관이면 배지 번호.